



**శ్రీ లంకా  
ప్రభుత్వాంశ్రిత సమాచారాధి కరకడయే  
పార్లమెంట్**

**1998 సంవత్సరం 33 వసర  
సాక్షి (సంశ్లేషణ) పత్రం**

[సాక్షిసంవత్సరం 1998 వసరం 12 వసరం]

సాక్షిసంవత్సరం 1998 వసరం 12 వసరం

1998 వసరం 12 వసరం 12 వసరం శ్రీ లంకా ప్రభుత్వాంశ్రిత సమాచారాధి కరకడయే సాక్షిసంవత్సరం 1998 వసరం 12 వసరం

శ్రీ లంకా సమాచారాధి కరకడయే సాక్షిసంవత్సరం 1998 వసరం 12 వసరం

సాక్షిసంవత్సరం 1. సమాచారాధి కరకడయే సాక్షిసంవత్సరం 1998 వసరం 12 వసరం

శ్రీ : వసరం 5.75 వసరం

సాక్షిసంవత్సరం : వసరం 2.50 వసరం

[සහතිකය සටහන් කළේ 1998 ජූනි මස 12 වැනි දින]

එල්.ඩී.—බී. 41/96.

**සාක්ෂි ආඥාපනත සංශෝධනය යටතේ පදනම් වූ පනතක්.**

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ පාර්ලිමේන්තුව විසින් තේරේ පනවනු ලැබේ :—

1. මේ පනත 1998 අංක 33 දරන සාක්ෂි (සංශෝධන) ප්‍රතිපත්තිය, පනත පත්‍රයෙන් පළකළු ලැබේ.

2. (මෙහි මින් මතු “ප්‍රධාන ප්‍රඥප්තිය” යනුවෙන් සඳහන් 14 වන වගන්තියට සරිනු ලබන) සාක්ෂි ආඥාපනතේ 35 වන වගන්තියට ඉක්බිතිව 35 ද වගන්තිය ම පනත දැක්වෙන වගන්තිය මෙයින් ඇතුළත් කරනු ලබන ඇතුළත් කර. එය ඒ ආඥාපනතේ 35 ද වගන්තිය වශයෙන් බලපැවැත්විය යුතු ය :—

35 ද. (අ) යම් තැනැත්තකු විසින් ඒ තැනැත්තා යම් කර්මාන්තයක, වෙළෙඳ ව්‍යාපාරයක හෝ ව්‍යාපෘතියක යෙදී සිටින හෝ සේවයෙහි නියුක්තව සිටින අතරතුර දී හෝ ඒ තැනැත්තා විසින් දරනු ලබන විද්‍යුත් යන්ත්‍ර හෝ විද්‍යුත් රසික තනතුරක කාර්ය සඳහා හෝ යනත් කරන ලද වාර්තාවක : නහ

(ආ) එවැනි යම් තැනැත්තකුට භාරදුරෙහි සිදුවෙන හානි-හානි පිළිබඳව පොදුකලික දැනුමක් සිටු හෝ සිටුණා යයි සිතිය හැකි වෙතත් යම් තැනැත්තකු විසින් සහයක ලද තොරතුරුවලින් සකස් කරන ලද වාර්තාවක

අඩංගු පිදිම් පිළිබඳ ප්‍රකාශයක් අදාළ පිදිමක් වන්නේ ය.

එසේ වුවද, ඒ ප්‍රකාශය අඩංගු වාර්තාව සකස් කරන ලද්දේ කවර තැනැත්තකු විසින් මුලින් සහයක ලද තොරතුරු අනුව ද, ඒ තැනැත්තාගේ වාර්තා සාක්ෂි අනුකූලතාව යිවීම ඒ ප්‍රකාශයෙන් තොරකළ හැකි වන්නේ ය.

3. ප්‍රධාන ප්‍රඥප්තියේ 41 වන වගන්තියට ඉක්බිතිව ම පනත දැක්වෙන වගන්ති මෙයින් ඇතුළත් කරනු ලබන අතර, ඒ වගන්ති ප්‍රධාන ප්‍රඥප්තියේ පිළිබඳවින් 41 ද, 41 දා නහ 41 ද වගන්ති වශයෙන් බලපැවැත්විය යුතු ය :—

ප්‍රධාන ප්‍රඥප්තියේ 41 ද, 41 දා නහ 41 ද වගන්ති ඇතුළත් 41 ද.

“විවිද් තවු  
කටයුතුව  
වරදකරු  
කිරීමට  
කර ඇති  
තවු කිරීම  
නැවත අදාළ  
වේ.”

(1) (1) අදහසට පමණිකයන් වූ යම් තවුක  
දී යම් තැනැත්තකු සාපරාධී වරදක් සිදු කළේ ද  
යන ප්‍රශ්නය විවාදාත්මක සිද්ධියක් වන අවස්ථාවක,  
එම සාපරාධී වරද යම්කිසිවෙකුගේ ඒ තැනැත්තා  
වරදකරු කිරීමක් පවත්නා කරමින් ශ්‍රී ලංකාවේ යම්  
අධිකරණයකින් දෙන ලද තවු කිරීමක් වන්නා  
වූ ද, අභියාචනය කළ හැකි කාල සීමාව ඇතුළත  
විට විරුද්ධව අභියාචනයක් ඉදිරිපත් කරනු  
නොලැබුවා වූ ද තැනැත්තා අභියාචනයක් නිත  
අවසාන වශයෙන් ස්ථිර කරනු ලැබ ඇත්තා වූ ද  
තවු කිරීමක්, ඒ තැනැත්තා ඒ වරද කළ බව  
මතක කිරීමේ කාර්යය සඳහා අදාළ විය යුතු අතර,  
එය ඒ සිද්ධිය පිළිබඳ කිරීමෙන්ම සාධක වන්නේ ය.

(2) (1) වන අවධානයකින් විධිවිධානවලට  
අනුකූලව පැවරුව, යම්කිසි සිවිල් තවු කටයුත්තක  
දී යම් තැනැත්තකු එම සිවිල් තවු කටයුත්තට  
සාධකවනුවනු වූව ද නොවූව ද, ශ්‍රී ලංකාවේ යම්  
අධිකරණයක් හෝ යුද්ධාධිකරණයක් හෝ විසින්  
යම් වරදකරු වරදකරු කරනු ලැබ ඇත් ද තැනැත්තා  
වරදක් සාදුක්ක කරන ශ්‍රියා කර ඇත් ද යන  
ප්‍රශ්නය විවාදාත්මක සිද්ධියක් වන අවස්ථාවක, එම  
වරද සඳහා ඒ තැනැත්තා වරදකරු කිරීමක් වාර්තා  
කරන ඒ අධිකරණයේ හෝ යුද්ධාධිකරණයේ හෝ  
තවු කිරීමක් හෝ ආඥාවක් වන්නා වූ ද විට  
විරුද්ධව අභියාචනය කළ හැකි කාලසීමාව ඇතුළත  
අභියාචනයක් ඉදිරිපත් කරනු නොලැබුවා වූ ද,  
තැනැත්තා අභියාචනයක් අවසාන වශයෙන් ස්ථිර  
කර ඇත්තා වූ ද, තවු කිරීමක් හෝ ආඥාවක්, ඒ  
තැනැත්තා ඒ වරද කළ බව හෝ ඒ වරද සාදුක්ක  
කරන ශ්‍රියා කළ බව මතක කිරීමේ කාර්යය සඳහා  
අදාළ වන්නේ ය.

(3) මේ වගන්තියේ—

“යුද්ධාධිකරණය” යන්නෙන් යුද හමුදා පනත  
හෝ නාවික හමුදා පනත හෝ ඔවුන් හමුදා  
පනත හෝ යටතේ පාලනයකට කරන ලද  
යුද්ධාධිකරණයක් සඳහන් වන අතර, “වරදකරු  
කිරීම” යන්න යුද්ධාධිකරණයක් යම්කිසිවෙකුගේ

සහදී ඇති විට, යුද්ධාධිකරණය විසින් කරනු ලැබුවා වූ ද, එහි යුද්ධාධිකරණය සංස්ථාපනය කර ඇත්තේ යම් නීතියක් යටතේ ද එ නීතියේ විධිවිධානවලට අනුකූලව ස්ථිර කරනු ලැබ ඇත්තා වූ ද, වරදකරු කිරීමක් අදහස් වේ.

41෪. (1) යම් සිවිල් නඩු කටයුත්තක දී, යම් තැනැත්තකු ඒ සිවිල් නඩු කටයුත්තේ සාර්වභූතරූපක වූව ද නොවුව ද, අනාථාරය පිළිබඳ වරදකරුවකු වී සිටී ද යන්න විධායකත්‍රිමය පිළිබඳ විචා අවස්ථාවක, ඒ තැනැත්තා අනථාරය පිළිබඳ වරදට වරදකරු බවට වූ තීරණයක් යම් භෞමික නඩු කටයුත්තක දී වාර්තා කර ඇති යම් නඩු නිත්‍යවිත්, නිත්‍ය ප්‍රකාශයක් හෝ ආඥාවක් වින්නා වූ ද, අභියාචනය කළ හැකි කාලසීමාව ඇතුළත වී, විරුද්ධව අභියාචනයක් ඉදිරිපත් කොකර ඇත්තා වූ හෝ අභියාචනයක දී අවසන් වශයෙන් ස්ථිර කරනු ලැබුවා වූ ද නඩු නිත්‍යවිත්, නිත්‍ය ප්‍රකාශයක් හෝ ආඥාවක් ඒ තැනැත්තා එම අනථාරය පිළි කළ බව පෙන්වා දීමට සාර්ථක සඳහා අදාළ වන්නේ ය.

සිවිල් නඩු කටයුත්තක දී අනාථාරයේ තැනීමට පිළිබඳ අංක සටහන් කර ඇති නඩු නිත්‍ය අදියර අදාළ වේ.

(2) යම් වහන්සිලියේ “භෞමික නඩු කටයුතු” යන්නෙන් විවාහ බන්ධනයෙන් වෙන්වීමේ දික්කසාදයක් සඳහා හෝ පාසයෙන් හා සංවාසයෙන් වෙන්වීමක් සඳහා හෝ වූ නඩුවක් හෝ උඩරට විවාහ හා දික්කසාද පනතේ 33 වන වගන්තිය යටතේ දික්කිරීම රෙජිස්ට්‍රාර්වරයකු වෙත ඉදිරිපත් කරන ලද ඉල්ලුම් පත්‍රයක් අනුව ඒ දික්කිරීම රෙජිස්ට්‍රාර්වරයා ඉදිරියේ පැවැති නඩු කටයුත්තක් හෝ මුත්තිමි විවාහ සහ දික්කසාද පනත යටතේ දික්කසාදය සඳහා ඉදිරිපත් කරන ලද ඉල්ලුම් පත්‍රයක් මත කාබිවරයකු හෝ විශේෂ කාබිවරයකු හෝ ඉදිරියේ වූ නඩු කටයුත්තක් අදහස් වේ.

**පැහැදිලි කිරීම්**

(අ) “ඒ” යටතේ “සි” “ඒ” හෝ භෞමික නිවුන්සිලියේ නිරතව සිටිය දී “ඒ” හෝ භෞමික රටය “සි” විසින් පදවනු ලැබූ අකරණර “සි” “සි” ව අවමය පිළි කරයි. අපරික්ෂාකාරී ලෙස විය පැදවීම වෙනුවෙන් “සි” වරදකරු කරනු ලබයි.

'සී' විසින් "ජ" වන සහ "සී" ව විරුද්ධව අලංක සඳහා පවරන ලද හඬවික දී "සී" හේ විරුද්ධව කිරීම අදාළ වේ.

(ආ) "සී" සමඟ "සී" අනාවාරයේ හැසිරීම මත "සී" ව විරුද්ධව දික්කසාද කිරිම ප්‍රකාශයක් "ජ" ලබා ගනී.

"සී" සමඟ 'සී' අනාවාරයේ හැසිරීමේ හේතුව මත දික්කසාදයක් සඳහා 'සී' හේ භාරයාව, 'සී' ව විරුද්ධව හඬු පවරයි. 'සී' සමඟ 'සී' අනාවාරයේ හැසිරීමේ හේතුව කිරීම සඳහා දික්කසාද කිරිම ප්‍රකාශය අදාළ වන්නේ ය.

සිව්ව හඬු  
කටුපුරුද්  
සිතුවනවා  
සිව්වෙකු  
සිරස  
සාරය  
සර  
සුඛ  
සිත්තු  
සාදන  
අදාළ වේ.

41ඇ. (1) යම් සිව්ව හඬු කටුපුරුද් යම් කැනැන්හකු ඒ සිව්ව හඬු කටුපුරුද් පාර්ශ්වකරුවකු වුව ද නොවුව ද, ඔහු දරුවකුගේ පියකු ද යන ප්‍රශ්නය විවාදාසිද්ධි සිද්ධියක් වන අවස්ථාවක, ඒ කැනැන්හා ඒ දරුවාගේ පියා බවට වූ තීරණයක් වාර්තා කරමින් යම් තනිකකු හඬු කටුපුරුද් වාර්තා කරන ලද්දා වූ ද අභියාචනා කළ හැකි කාලසීමාව ඇතුළත ඊට විරුද්ධව අභියාචනා කර නොකැන්හා වූ හෝ අභියාචනයේ දී අවසාන වශයෙන් ස්ථිර කර ඇත්තා වූ ද ආඥාවක් ඒ කැනැන්හා ඒ දරුවාගේ පියා බව සිත්තු කිරීමේ භාරය සඳහා අදාළ වන්නේ ය.

(2) යම් වගන්තියේ "තනිකකු හඬු කටුපුරුද්" යන්නෙන් තනිකකු ආඥාපනතේ 2 වන වගන්තිය යටතේ ආඥාවක් සඳහා මහෙස්ත්‍රාත්වරයකු වෙත කරන ලද ඉල්ලීමක් අනුව ඒ මහෙස්ත්‍රාත්වරයා ඉදිරියේ පවත්වන ලද හඬු කටුපුරුද් හෝ මුත්සම් විවාහ හා දික්කසාද පනත යටතේ දරුවකු විසින් හෝ වෙනුවෙන් සංවිධරයකු ඉදිරියේ කරන ලද ඉල්ලීමක් සිද්ධිදහස පවත්වන ලද හඬු කටුපුරුද් අදහස් වේ.

4. ප්‍රධාන ප්‍රඥප්තියේ "42 වන වගන්තියේ හෝ එහි හැකි පරිසරයේ 41 වන වගන්තිය" යන විවිධ සහ ඉලක්කම් යොදන පවර හෝ කැනක ඒ-විවිධ හා ඉලක්කම් වෙනුවට "41, 41(අ), 41(ආ) සහ 41 (ඇ) වගන්ති" යන විවිධ හා ඉලක්කම් ආදේශ කිරීමෙන් ඒ වගන්තිය වෙනස් සංශෝධනය කරනු ලැබේ.

ප්‍රධාන  
ප්‍රඥප්තියේ 42  
වන වගන්තිය  
සංශෝධනය  
කිරීම.

5. ප්‍රධාන ප්‍රඥප්තියේ 43 වන වගන්තියේ හෝ එහි තුනී සටහනේ "40, 41 සහ 42 වන වගන්ති" යන වචන සහ ඉලක්කම් සංශෝධනය කරනු ලබන තෙක් හෝ තුනක ඒ වෙනුවට "40, 41, 41(අ), 41(ආ), 41(ඇ) සහ 42 වන වගන්ති" යන වචන සහ ඉලක්කම් ආදේශ කිරීමෙන් ඒ වගන්තිය මෙයින් සංස්කර්මය කරනු ලැබේ.

ප්‍රධාන ප්‍රඥප්තියේ 43 වන වගන්තිය සංස්කර්මය කිරීම.

6. ප්‍රධාන ප්‍රඥප්තියේ 44 වන වගන්තියේ "40, 41 හෝ 42 වන වගන්ති" යන වචන සහ ඉලක්කම් වෙනුවට "40, 41, 41(අ), 41(ආ), 41(ඇ) හෝ 42 වන වගන්ති" යන වචන සහ ඉලක්කම් ආදේශ කිරීමෙන් ඒ වගන්තිය මෙයින් සංස්කර්මය කරනු ලැබේ.

ප්‍රධාන ප්‍රඥප්තියේ 44 වන වගන්තිය සංස්කර්මය කිරීම.

7. මේ පනතේ සිංහල සහ දෙමළ භාෂා පාඨ අතර යම් අනනුකූලතාවක් ඇතිවුවහොත්, එවිට සිංහල භාෂා පාඨය බලපැවැත්විය යුතු ය.

අනනුකූලතාවක් ඇති වුව සිංහල භාෂා පාඨය බලපැවැත්විය යුතු යයි.

---

ගණිතමයවලට පිංතූර පහක් කෙළින්ම පෙන්වන සහ පහතවල විවරණය දායක වීම් (පෙද්විය) වූ 870 ක්.  
 (විකල්පය) වූ 1,160 ක්. අංක 32, ප්‍රාග්ධනවත්මන් මතඥය, ලෙඩ්ටන් පාර, කොළඹ 03, රජයේ ප්‍රකාශන  
 කාර්යාංශයේ අධිකාරී නමින් පොත් පොත මුද්‍රණය කර ඇත. මුද්‍රණය වූයේ 1985 වසරේ දීය. මුද්‍රණ  
 පද්ධති විද්‍යාත්මක වශයෙන් මුද්‍රණය කරන ලදී.